|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** | |  | | | **MC** |
|  |  | | | **UNEP**/MC/COP.4/Dec.9 | |
|  | | |  | Distr.: General  8 April 2022  Russian  Original: English | |

**Конференция Сторон Минаматской   
конвенции о ртути**

**Четвертое совещание**

В онлайн-режиме, 1-5 ноября 2021 года,   
и Бали, Индонезия, 21-25 марта 2022 года

**Решения, принятые четвертым совещанием Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути**

**МК-4/9: Укрепление сотрудничества между секретариатом Минаматской конвенции и секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций**

*Конференция Сторон*,

*напоминая*, что в пункте 4 статьи 24 Минаматской конвенции о ртути предусматривается, что Конференция Сторон в консультации с соответствующими международными органами может обеспечивать укрепление сотрудничества и координации между секретариатом и секретариатами других конвенций о химических веществах и отходах и может давать дополнительные руководящие указания по этому вопросу,

*ссылаясь* на решение МК-3/11 об укреплении сотрудничества между секретариатом Минаматской конвенции о ртути и секретариатом Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях,

*признавая*, что совместное использование услуг в рамках стабильного механизма будет способствовать укреплению сотрудничества и координации на основе опыта и близости расположения и может содействовать эффективному осуществлению Минаматской конвенции без ущерба для автономии секретариатов и подотчетности их административных руководителей,

1. *принимает к сведению* совместный доклад о сотрудничестве и координации между секретариатами Минаматской конвенции о ртути и Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций[[1]](#footnote-1);
2. *подтверждает* важность продолжения сотрудничества в отношении программной синергии, использования целевой группы двух секретариатов и Сектора химических веществ и здравоохранения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также значимость возможности для секретариата Минаматской конвенции приобретать услуги у секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций на основе принципа возмещения расходов в соответствии с программой работы и бюджетом Минаматской конвенции на каждый двухгодичный период;
3. *поручает* Исполнительному секретарю:
4. продолжать вместе с секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций и под общим руководством целевой группы и межсекретариатских рабочих групп, по мере необходимости, сотрудничество по соответствующим административным, программным, техническим вопросам и вопросам, связанным с оказанием технической помощи, в соответствии с программой работы и бюджетом, и изучать потенциальные способы для дальнейшего укрепления сотрудничества и взаимодействия по таким вопросам с секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций;
5. продолжать осуществлять совместное использование услуг и приобретение соответствующих услуг у секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций на основе принципа возмещения расходов по мере необходимости и в соответствии с программой работы и бюджетом на каждый двухгодичный период;
6. представить доклад об осуществлении настоящего решения, в том числе в отношении стабильного механизма сотрудничества и совместного использования услуг, наряду с общей информацией о мероприятиях по сотрудничеству, запланированных в рамках такого механизма на период 2024-2025 годов, для рассмотрения и, при необходимости, предоставления дальнейших руководящих указаний Конференцией Сторон на ее пятом совещании.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |

1. UNEP/MC/COP.4/INF/17. [↑](#footnote-ref-1)